

WAT ASS LASS 03.10. - 12.10.

AGENDA

WAT ASS LASS?

FREIDEG, 3.10.

MUSEK

Mosel Musikfestival, u. a. mit dem Bachchor Trier, Katharina Persicke und dem philharmonischen Orchester der Stadt Trier, Werke von Bruckner und Suter, Konstantin-Basilika, Trier, 17h. www.moselmusikfestival.de

Chamad quartet, jazz, Café Saga, Belval, 18h. www.uni.lu

Orchestre national de Metz grand Est, sous la direction d'Adrian Prabava, œuvres de Mendelssohn, Moussorgski et Price, Arsenal, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Sugar Queen, blues, Spirit of 66, Verviers (B), 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Chantal Maya & Band, Singer-Songwriterin, Stued Theater, Grevenmacher, 20h. www.stuedtheater.wordpress.com

Meule, rock/electronic, support: Stegonaute, Rotondes, Luxembourg, 20h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

JePh, slam-rock, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Jok'Air, rap, BAM, Metz (F), 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

El Jose and the Mojo Junkies, blues, Terminus, Saarbrücken (D), 21h. Tél. 0049 681 95 80 50 58.

THEATER

Was das Nashorn sah, als es auf die andere Seite des Zauns schaute, von Jens Raschke, mit dem MiR Puppentheater Gelsenkirchen, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 18h. www.staatstheater.saarland

Käsch und Naziss, von Ulf Schmidt, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. www.staatstheater.saarland

Pluie dans les cheveux, de Tarjei Vesaas, Théâtre du Saulcy, Metz (F), 18h. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebm.k.fr

Toi, moi, nous... et le reste on s'en fout, de Laurent Delvert, Théâtre des Capucins, Luxembourg, 19h30. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Belfagor contro Lisistrata, de Luisella Suberni Piccoli, Neimënster, Luxembourg, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Requiem for a Clown, texte et mise en scène d'Antoine Colla, avec Servane Io Le Moller et Rhiannon Morgan, Théâtre du Centaure, Luxembourg, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Vamos, Corazón, musikalischer Abend mit Geschichten aus Lateinamerika, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Paul Taylor: F* Me I'm French**, stand-up, Casino 2000, Mondorf, 20h. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Symfonia, chorégraphie de Kader Attou, avec la cie Accrorap, Théâtre d'Esch, Esch, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

The Alternative Expat Guide to Luxembourg: Game of Thrones Edition, stand-up, Mirador, Luxembourg, 21h. www.mirador.lu

KONTERBONT

Lunchtime at Mudam, artistic lunch break with a short introduction

to one of the exhibitions, focusing on a specific artwork, followed by lunch, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, Luxembourg, 12h30. Tél. 45 37 85-1. Registration mandatory via www.mudam.com

Salon international d'art contemporain, Luxexpo - The Box, Luxembourg, 16h. www.thebox.lu

Lecture de morceaux sélectionnés de « Garde à vue » et de « Le Diner de Cons », avec Hervé Sogne et Alain Holtgen, Théâtre Le 10, Luxembourg, 20h. Tél. 26 20 36 20. www.theatre10.lu

SAMSCHDEG, 4.10.

JUNIOR

Bib fir Kids, centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 10h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Réservatioun erfuenderlech: Tél. 58 77 11-920.

Peter Brown : Le jardin voyageur, lecture (> 4 ans), Naturmusée, Luxembourg, 10h30 (lb.), 11h15 (fr.) + 12h (ang.). Tél. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

Le pêcheur, sa femme et leur fils Jean le chanceux, avec Sylvie Beythan-Ory (> 7 ans), parc municipal Édouard André, Luxembourg, 10h30. Réservation obligatoire : tuffi@vdl.lu

Chapeliers magiques : créez votre propre chapeau d'elfe de fleur en feutre, atelier (6-12 ans), Luga Lab, Luxembourg, 14h. www.luga.lu

Ame, San et le Lion rouge, d'Emmanuel Garcia, avec Les Frerebri(des) (> 6 ans), centre culturel Aalt Stadhaus, Differdange, 16h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

MUSEK

Riccardo Cossi, récital d'orgue, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

Jeroen Berwaerts, Kyoko Kashii et Dorothea Tatalidis, récital de trompette et de piano, conservatoire, Luxembourg, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu



© MANUEL ABELHO

La chanteuse portugaise Gisela João présentera « Inquieta », son nouvel album, entre fado traditionnel et influences pop, le mercredi 8 octobre à 19h30 à la Philharmonie, dans le cadre du Festival atlântico.

Rpwl, progressive rock, Spirit of 66, Verviers (B), 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Musek & Greechen, mat Bocata Trio a La Schlapp Sauvage, foyer socioculturel, Rustroff (F), 20h30. Réservatioun erfuenderlech : 00 33 06 07 31 11 89

Christian : « Chansons fausses », Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

The Division Men, folk, Terminus, Saarbrücken (D), 21h. Tél. 0049 681 95 80 50 58.

The Winklepickers, blues, café Mische, Diekirch, 21h30.

THEATER

Stolz und Vorurteil* (*oder so), von Isobel McArthur nach Jane Austen, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Die Katze Eleonore, von Caren Jeß, sparte4, Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

Birdwatch Weekend, Schlammswiss, Uebersyren, 9h. www.naturemweltasbl.lu

Festival des territoires résilients, Le M-Tiss café culturel et parc Gerlache, Differdange, 10h. www.cercle.lu

Salon international d'art contemporain, Luxexpo - The Box, Luxembourg, 11h. www.thebox.lu

Repair Café, al Schmelz, Steinfort, 14h. www.repaircafe.lu

Theatercafé, Vorstellung der kommenden Neuproduktionen, Theater Trier, Trier (D), 14h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Esch by Night - Aux platines ! Avec DJ Jerry Libardi aka Funtomas et LoOn Dj's, La Souffleuse - Bistrot du Théâtre d'Esch, Esch, 17h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Berta, das Ei ist hart, musikalische Lesung nach Lorient, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. www.staatstheater.saarland

Beyond, Konferenz, Austausch und Musik, Restaurant Mesa verde, Luxembourg, 20h. Tél. 46 41 26. www.cell.lu

SONNDEG, 5.10.

JUNIOR

Festival atlântico: Martina's Music Box, (4-6 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 10h, 11h15, 14h30 + 15h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Lescht Ticketen un der Keess.

Double Drums: Groovin' Kids, (5-9 ans), Philharmonie, Luxembourg, 11h + 15h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Every Night!

A Mad Tea Party

Follow us down the Rabbit Hole and dive into a cornucopia of Mad Hatter's finest selection of extraordinary music. Enjoy a mind-blowing playlist of more than 20.000 tracks, spanning the mid-60s until today, featuring rare Psychedelic Rock, forgotten Garage Bands, Progressive Rock, Blues, Jazz, R&B, Krautrock, Electronica, Folk, Luxembourgensia, not neglecting all-time classics and contemporary jewels. radioara.org/show/a-mad-tea-party/

WAT ASS LASS 03.10. - 12.10.

Mascha und der Bär, mit dem Figurentheater Marshmallows, Poppespännchen, *Lasauvage*, 11h + 15h30. www.poppespennchen.lu

Let's paint a mural, atelier (3-6 ans), Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire : klik@casino-luxembourg.lu

L'inouïe nuit de Moune, spectacle (> 6 ans), Kulturfabrik, *Esch*, 11h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Fête de la science, ateliers, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 14h. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Festival atlântico: Der Fischer und die goldene Muschel, (9-12 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Ame, San et le Lion rouge, d'Emmanuel Garcia, avec Les Frerebri(des) (> 6 ans), centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 16h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Drum together! Workshop (10-18 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 16h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

KONFERENZ

Cinematic Gardens and the Subconscious: Nature, Symbolism, and the Psyche on Film - Gardens & The Gothic, Luga Lab, *Luxembourg*, 10h30. www.luga.lu

MUSEK

Oddbloke, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Die Herzogin von Chicago, Operette von Emmerich Kálmán, Text von Julius Brammer und Alfred Grünwald, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 16h. www.staatstheater.saarland

HotCelloPeppers, sous la direction de Raju Vidali, château, *Vianden*, 16h. Tél. 83 41 08-1. www.castle-vianden.lu

Musique dans la Vallée, avec l'ensemble vocal du Luxembourg et l'orchestre l'Arpa Festante, sous la direction de Matthias Rajczyk, église, *Beckerich*, 17h. www.aupaysdelattert.be

D'Gëlle Fraen: „Golden Memories“, Luga Culture Hub, Park Edouard André, *Luxembourg*, 17h. www.luga.lu

Chorale municipale Wiltz, Estro Armonico und Stadtkor Schongau, Kirche, *Wiltz*, 17h.



© FRANCESCO GATTONI

L'autrice Hemley Boum sera en conversation avec Charlotte-Camille Salanon le jeudi 9 octobre à 19h30 au CNL à Mersch. Un échange autour de la sororité, de l'exil et de l'amour, entre le Cameroun et la France.

Luxembourg Chamber Players, unter der Leitung von Christo Pavlov, Werke von Larsson, Nielsen und Tschaiakowsky, Cube 521, *Marnach*, 17h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Shakespeare meets Purcell, u. a. mit Nora Koenig, Véronique Nosbaum und dem Ensemble cantoLX, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Claire Parsons Trio, jazz/folk, Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 17h. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Niall Brown, Ilan Schneider und Ryoko Yano, Konzert für Violoncello, Viola und Violine, Werke von Mozart, Schubert und Zinnen, Schungfabrik, *Tétange*, 18h. www.schungfabrik.lu

Jean-Sébastien Lavens, récital d'orgue, église Sainte-Thérèse, *Luxembourg*, 18h.

Grand Symphonique - The 65 Musicians World Orchestra: The Music of Hans Zimmer and John Williams, under the direction of Anthony Inglis and Robert Emery, Rockhal, *Esch*, 19h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Roman Martynov, récital de piano, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

THEATER

Toi, moi, nous... et le reste on s'en fout, de Laurent Delvert, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Gier + Sonne, von Sarah Kane und Elfriede Jelinek, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 18h. www.staatstheater.saarland

La strada / Le sacre, Ballett von Maura Morales und Roberto Scafati, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

KONTERBONT

Birdwatch Weekend, Weiler Weier, *Wintger*, 9h. www.naturemweltasbl.lu

Konscht am Gronn, exposition d'art en plein air avec concert (14h), rue Munster, *Luxembourg*, 10h. www.konschtamgronn.com

Birdwatch Weekend, Biodiversum, *Remerschen*, 10h. www.naturemwelt.lu

Salon international d'art contemporain, Luxexpo - The Box, *Luxembourg*, 11h. www.thebox.lu

Brave New World: Rethinking Reality, Workshop mit Liliana Francisco, Nationalmuseum um Fëschmaart, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmuseum.lu
Anmeldung erforderlich: servicedespublics@mnaha.etat.lu

Les dimanches en poésie : Robert Weis, rencontre poétique, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Arthur Schnitzler: Fräulein Else, Lesung mit Marie Jung, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

MÉINDEG, 6.10.

MUSEK

Vilde Frang, Maximilian Hornung et Denis Kozhukhin, un concert de trio avec piano, œuvres de Schumann, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Empty Arms Blues Band, Jazz-Ballroom im Bowling-Center, *Bitburg (D)*, 20h.

Mercury Riots, hard rock, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Intervals, rock, support: The Intersphere, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

DËNSCHDEG, 7.10.

JUNIOR

Musek an Danz zesammen erliewen! (0-3 Joer), Eltereforum, *Marnach*, 10h. Reservatioun erfuerderlech via www.eltereforum.lu

Spuren des Herbstes - Kreatives Gestalten mit Lehm, Workshop (6-12 Jahre), Atelier Creat' Our, *Stolzembourg*, 14h30. Anmeldung erforderlich via www.naturpark.lu

Die Waldwichtel, Ausflug in den Wald (2-4 Jahre), Treffpunkt P&R Kockelscheuer, *Kockelscheuer*,

15h. Anmeldung erforderlich via www.ewb.lu
Org. Erwuessebildung.

KONFERENZ

Zwischen Entwurf und Experiment: Alternative Wohnkonzepte für leerstehende Gebäude, mit Luise Kempf, Moderne Galerie des Saarlandmuseums, *Saarbrücken (D)*, 17h. Tél. 0049 681 99 64-0. www.modernegalerie.org

Biermereng oder Clausen? Genetik vu Staddéieren, mam Alain Frantz, Naturmusée, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 46 22 33-1. www.mnhn.lu

MUSEK

Festival atlântico : Jam Session, avec Marly Marques, Martina Menichetti, Gregório Entringer de Carvalho et Ignacio Portuondo Ruiz, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Orchestre de chambre du Luxembourg, sous la direction de Mateusz Molęda, œuvres de Chostakovitch, Kilar et Schumann, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

The Turn of the Screw, Oper von Benjamin Britten, Libretto von Myfanwy Piper, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Jeneba Kanneh-Mason, récital de piano, œuvres de Bach, Chopin, Price..., Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Vincent Thékal Trio ft. Rémy Labbé, jazz, Liquid Bar, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 22 44 55. www.liquidbar.lu

THEATER

Käsch und Naziss, von Ulf Schmidt, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Toi, moi, nous... et le reste on s'en fout, de Laurent Delvert, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Marie-Antoinette oder Kuchen für alle! Von Peter Jordan, Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 19h30. www.theater-trier.de

KONTERBONT

Jean Asselborn: Die Tour seines Lebens, Buchpräsentation und Gespräch mit Michael Merten, Moderation: Caroline Mart, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Institut Pierre Werner.

MËTTWOCH, 8.10.

KONFERENZ

Art et Botanique. Perspectives du vivant, avec Karine Bonneval, Pauline Lisowski, Elisabeth Schilling..., Luga Lab, *Luxembourg*, 9h. www.luga.lu

Women Leaders: Artworks Exploring the Intersection of Virtual Space and Cultural Memory, with Tamiko Thiel, Luxembourg Learning Centre, *Luxembourg*, 18h30. www.uni.lu

Artist Talk, with Annette Kelm, moderation: Bettina Steinbrügge, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean, *Luxembourg*, 19h. Tél. 45 37 85-1. www.mudam.com

MUSEK

Festival atlântico : Gisela João, fado/pop, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Orchestre national de Metz grand Est, sous la direction de Adrian Prabava, œuvres de Moussorgski et Price, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Trio Karénine, Klavierkonzert, Werke von Schostakowitsch, Beethoven und Weinberg, Kurfürstliches Palais, *Trier (D)*, 20h.

THEATER

Traumnovelle, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Christian Clauß, Luc Feit, Nora Koenig und Christiani Wetter, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu
<http://woxx.eu/traumnovelle>

Was das Nashorn sah, als es auf die andere Seite des Zauns schaute, von Jens Raschke, mit dem MiR Puppentheater Gelsenkirchen, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Toi, moi, nous... et le reste on s'en fout, de Laurent Delvert, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Embodied Sculptures, de Norah Noush et Simi Simoes, Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Just Sing, für Senior*innen, Tufa, *Trier (D)*, 10h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Éischt Hëllef fir Senior*innen, Schungfabrik, *Tétange*, 15h. www.schungfabrik.lu

WAT ASS LASS 03.10. - 12.10.

10 ans de Récit'Chazelles : « Faire ensemble en Europe : d'un hôte à l'autre », rencontre et lecture, avec Loïc Demey, Fabienne Swialty, Maud Thiria..., modération : Serge Basso de March, lycée Vauban - amphithéâtre Jeanne Moreau, *Luxembourg, 15h*. www.vauban.lu

Climate Justice Book Club, Citim, *Luxembourg, 18h*. www.citim.lu
Registration mandatory: bookclub@citim.lu

Pierre Werner : Itinéraires luxembourgeois et européen. Évolutions et souvenirs : 1945-1985, présentation du livre, Chambre de commerce, *Luxembourg, 18h*. Réservation obligatoire via www.ipw.lu

African Glory, projection du documentaire de Thierry Bugaud, Rotondes, *Luxembourg, 18h30*. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

DONNESCHDEG, 9.10.

JUNIOR

Hamsterrad, von Alice Mutoevoli Rugai, mit dem Theater Strahl (> 12 Jahren), Mierscher Theater, *Mersch, 14h*. Tél. 26 32 43-1. www.mierschertheater.lu

Pflanzaktion, Atelier (6-12 Joer), Plaz fir all, *Putscheid, 14h30*. Reservatioun erfuerderlech via www.naturpark.lu

Festival atlântico : Mon premier Arraial, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg, 15h*. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Dernier tickets en caisse.

Rubbish! Von Rachel Pattison (> 6 Jahren), Artikuss, *Soleuvre, 15h15*. Tél. 59 06 40. www.artikuss.lu

KONFERENZ

Der Club der drängenden Fragen: Lebensräume, vorgedacht - nachgedacht, Moderation: Eva Martha Eckkrammer und Thomas Roth, Tufa, *Trier (D), 18h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

MUSEK

Orchestre national de Metz grand Est, œuvres de Baba, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, *Metz (F), 18h*. Tél. 0033 3 87 20 13 20. musee.metzmetropole.fr

Hemmersdorf Pop Festival - „Por qué no?“ U. a. mit Manu Delago, Josefine Opsahl und Tara Nome Doyle, salle des fêtes, *Guerstling (F), 18h*. www.hemmersdorfpop.de

Festival atlântico : Nelson Cascais, Greg Lamy, Ricardo Toscano et Paul Wiltgen, jazz, Philharmonie,

Luxembourg, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Mustii, electro-pop, Den Atelier, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Echter'Classic Festival: Sinfonietta, Ambitus und Basilika-Chor Echternach, Werke u. a. von Haydn, Mozart und Vivaldi, Trifolion, *Echternach, 20h*. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Luciano Pagliarini & US-NYC-Friends, jazz, église Sainte-Barbe, *Lasauvage, 20h*.

Philippe Cassard et Natalie Dessay, concert de piano et de chant, œuvres de Barber, Hahn, Sondheim..., Arsenal, *Metz (F), 20h*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Ange, progressive rock, Spirit of 66, *Verviers (B), 20h*. Tél. 0032 87 35 24 24. www.spiritof66.be

Brett Newski, blues, Liquid Bar, *Luxembourg, 20h30*. Tél. 22 44 55. www.liquidbar.lu

Mercutio, chanson/rock, release party, support : Frck + Aurore Mira Cétii, Les Trinitaires, *Metz (F), 20h30*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

THEATER

Pluie dans les cheveux, de Tarjei Vesaas, Théâtre du Saulcy, *Metz (F), 18h*. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebm.fr

Jugendbureau: Stage for Change, Tanz, Musik und Theater, Cube 521, *Marnach, 18h*. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

Traumnovelle, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Christian Clauß, Luc Feit, Nora Koenig und Christiani Wetter, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu
<http://http://woxx.eu/traumnovelle>

Toi, moi, nous... et le reste on s'en fout, de Laurent Delvert, Théâtre des Capucins, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Les exclus du festin, no engem Text vum Claude Frisoni, inzenéiert vun der Leonie Rebentisch, mat Céline Camara, Clara Hertz a Raoul Schlechter, Kasemattentheater, *Luxembourg, 20h*. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Face aux murs, avec la cie Hors surface, Kinneksbond, *Mamer, 20h*. Tél. 2 63 95-100. www.kinneksbond.lu

Il n'y a pas de Ajar, de Delphine Horvilleur, mise en scène d'Arnaud Aldigé et Johanna Nizard, avec Johanna Nizard, Neimënster, *Luxembourg, 20h*. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

KONTERBONT

Festival atlântico: Your Musical Lunchbreak, music workshop with Martina Menichetti, Philharmonie, *Luxembourg, 12h30*. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Hemley Boum : Sororité, exil et amour, lecture, modération : Charlotte-Camille Salanon, Centre national de littérature, *Mersch, 19h30*. Tél. 32 69 55-1. cni.public.lu

FREIDEG, 10.10.

KONFERENZ

« Chamarel les Barges » - Informations zum gemeinschaftliche Wunnen, Erwerbsbildung, *Luxembourg, 18h*. Tél. 44 74 33 40. www.ewb.lu

MUSEK

Concerts de midi : Duo Weber/Mirkes, récital de piano et violon, église protestante, *Luxembourg, 12h30*.

Hemmersdorf Pop Festival - „Por qué no?“ U. a. mit Tara Lily, Sofi Paez und Irnini Mons, St. Konrad, Festival Lounge, Jugendtreff, *Hemmersdorf (D), 17h*. www.hemmersdorfpop.de

Echter'Classic Festival: Arthur Stockel, Klarinettenkonzert, Lycée classique, salle des Glaces, *Echternach, 17h30*. www.trifolion.lu

Echter'Classic Festival: Cyprien Keiser, Cellokonzert, Lycée classique, salle des Glaces, *Echternach, 18h15*. www.trifolion.lu

TIPP Abdou Day et Erick Kristal, reggae, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg, 19h*. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

CinEast: Opening Event, with Fanfare Ciocărlia, Melusina, *Luxembourg, 19h30*. www.cineast.lu

Festival atlântico : Leo Middea, musique populaire brésilienne, Philharmonie, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Die Herzogin von Chicago, Operette von Emmerich Kálmán, Text von Julius Brammer und Alfred Grünwald, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D), 19h30*. www.staatstheater.saarland

Echter'Classic Festival: Danae Dörken und Pascal Schumacher, Werke von Glass und Schumacher, Trifolion, *Echternach, 20h*. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Gilles Grethen Big Band, jazz, opderschmelz, *Dudelange, 20h*. Tél. 51 61 21-29 42. www.opderschmelz.lu

Serge Tonnar + Georges Urwald: Kapoutty, Kulturmillen, *Beckerich, 20h*. www.kulturmillen.lu

Gaëlle Solal, récital de guitare, œuvres de Biber, Kellner, Weiss..., Arsenal, *Metz (F), 20h*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Aime Simone, pop, BAM, *Metz (F), 20h30*. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Les signés peignés, greek underground/Rembetiko Songs, Le Gueulard, *Nilvange (F)*,

20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Festival atlântico: Bia Ferreira, singer-songwriter, Philharmonie, *Luxembourg, 21h30*. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

THEATER

Pluie dans les cheveux, de Tarjei Vesaas, Théâtre du Saulcy, *Metz (F), 14h + 20h*. Tél. 0033 3 72 74 06 58. www.ebm.fr

Festival Clowns in Progress : Chuis pas Tarionnette, avec la cie du Premier Geai, Kulturfabrik, *Esch, 17h30*. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Puzzle, projet théâtral d'Edoxi Lionelle Gnoula, Neimënster, *Luxembourg, 18h*. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Entführung für Einsteiger, von Philipp Alkefug, mit dem Katz-Theater Trier, Tufa, *Trier (D), 19h*. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Traumnovelle, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Christian Clauß, Luc Feit, Nora Koenig und Christiani Wetter, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg, 19h30*. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu
<http://http://woxx.eu/traumnovelle>

Gier + Sonne, von Sarah Kane und Elfriede Jelinek, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D), 19h30*. www.staatstheater.saarland

Die Leiden des jungen Werther, nach dem Roman von Johann Wolfgang von Goethe, sparte4, *Saarbrücken (D), 20h*. www.sparte4.de

Festival Clowns in Progress : À la vie, à la mort, « Fantômes » avec la cie Théâtre de l'hydre et « More Aura » avec l'association des Clous, Kulturfabrik, *Esch, 20h*. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Imparfais, de Florian Lex, Casino 2000, *Mondorf, 20h30*. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

KONTERBONT

Literaturzirkel, Mierscher Lieshaus, *Mersch, 19h*. Tél. 32 50 23-550. www.mierscher-lieshaus.lu
Anmeldung erforderlich: Tél. 32 50 23-550 oder kontakt@mierscher-lieshaus.lu

SAMSCHDEG, 11.10.

JUNIOR

Die Walddetektive, (5-8 Jahre), Haus vun de Guiden a Scouten, *Luxembourg, 10h*. Anmeldung erforderlich via www.eltereforum.lu



des ponts avec le salegy, la musique traditionnelle et toujours en vogue du nord de la Grande Île. Ses textes, servis par une voix chaleureuse, sont autant d'hymnes à la justice, à la paix, à la dignité et à la liberté des peuples. Erick Kristal est, pour sa part, la figure emblématique du reggae béninois. Il porte haut la voix des sans-voix, en utilisant la musique comme un vecteur de mémoire, de résistance à toutes les formes d'oppression et d'espérance.

Abdou Day et Erick Kristal, au centre Altrimenti, vendredi 10 octobre à 19h. Entrée gratuite.

EVENTTIPP

Abdou Day et Erick Kristal

(fg) – Le vendredi 10 octobre, deux artistes africains de reggae se produiront sur la scène du centre Altrimenti, un événement qui s'inscrit dans le cadre du Black History Month. Abdou Day vient de Madagascar, mais il est loin d'être un inconnu dans la Grande Région, dont il écumé les scènes depuis une trentaine d'années, après avoir longtemps habité à Metz. Son reggae roots puise dans la plus pure tradition jamaïcaine, tout en tissant

WAT ASS LASS 03.10. - 12.10.

Queer Books for Kids and Youth, CID Fraen an Gender, *Luxembourg*, 10h. Tél. 24 10 95-1. www.cid-fg.lu

Festival atlântico : Mon premier Arraial, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Dernier tickets en caisse.

Atelier famille, (> 7 ans), centre d'art contemporain - la synagogue de Delme, *Delme (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 01 35 61. www.cac-synagoguedelme.org
Inscription obligatoire : publics@cac-synagoguedelme.org

La petite histoire de la guitare, concert (> 9 ans), Arsenal, *Metz (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Les Audacieuses ! Expérience théâtrale, Opéra-Théâtre - Eurométropole de Metz, *Metz (F)*, 15h. Tél. 0033 3 87 15 60 60. www.opera.eurometropolemetz.eu

Sag mir was du fühlst! Emotionen darstellen in Drucktechnik (Radierung), Workshop (> 5 Jahren), Moderne Galerie des Saarlandmuseums, *Saarbrücken (D)*, 15h. Tél. 0049 681 99 64-0. www.modernegalerie.org
Anmeldung erforderlich: service@saarlandmuseum.de

Zauberhafter Märchenspaß aus Irland mit Magie und Musik, mit Harald Jüngst (> 4 Jahren), Ettelbrécker Bibliothék, *Ettelbrück*, 15h. Tél. 26 81 15 32. www.ettel-biblio.lu

L'enfant et les sortilèges, opéra de Maurice Ravel (6-12 ans), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 19h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

KONFERENZ

Pyramide solidaire de Handicap International Luxembourg, pl. d'Armes, *Luxembourg*, 9h. www.cercle.lu

Talking Pictures: Into the Spotlight? D'Geschicht vum Journalismus am Film, mam Yves Steichen, Starlight, *Dudelange*, 10h. www.cna.public.lu

MUSEK

Trio Maia, cherubic family concert, works by Beethoven, Haydn, Mozart..., centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 11h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Frédéric Muñoz, récital d'orgue, cathédrale Notre-Dame, *Luxembourg*, 11h.

Echter'Classic Festival: Daphné Souvatzi und François Aria Quartet, Gesang, Lycée classique, salle



© IVAN TOMAS FELTZ

Im Rahmen des „Echter'Classic Festival“ treten Daphné Souvatzi und François Aria am Samstag, dem 11. Oktober, um 16 Uhr im Lycée classique Echternach mit einem Repertoire mediterraner Musik, das sich zwischen klassischer und traditioneller Musik bewegt, auf.

des Glaces, *Echternach*, 16h. www.trifolion.lu

Artists for Mental Health, concerts commentés avec Les Gavroches, Cipa Gréngewald, *Niederanven*, 16h30. www.niederanven.lu

Echter'Classic Festival: Matis Grisé, Cellokonzert, Lycée classique, salle des Glaces, *Echternach*, 16h45. www.trifolion.lu

Hemmersdorf Pop Festival - „Por qué no?“ U. a. mit Dressed Like Boys, Yana und Mambo Schinki, St. Konrad, Festival Lounge, Jugendtreff, *Hemmersdorf (D)*, 17h. www.hemmersdorfpop.de

Echter'Classic Festival: Sandrine Cantoreggi und Joseph Moog, Konzert für Violine und Klavier, Werke von Rabl und Strauss, Lycée classique, salle des Glaces, *Echternach*, 17h30. www.trifolion.lu

Festival atlântico : Carmen Souza, musique du monde et jazz, Philharmonie, *Luxembourg*, 18h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Fanfare Gemeng Duelem, Musik Gemeng Bauschelt a Société musicale Wincrange, centre culturel, *Hupperdange*, 19h.

Rock the Night, mit De La Mancha, Scarlet Anger und Parity, Schungfabrik, *Tétange*, 19h. www.schungfabrik.lu

Tosca, Musikdrama von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Fun Lovin' Criminals, alternative rock, support: Tomas Doncker, opderschmelz, *Dudelange*, 19h30. Tél. 51 61 21-29 42. www.opderschmelz.lu

Danakil, reggae, Den Atelier, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Echter'Classic Festival: Christian Zacharias und das Leipziger Streichquartett, Werke von Brahms, Gabe und Schumann, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Festival atlântico : Mayra Andrade, musique du monde et jazz, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, sous la direction de Josep Pons, œuvres de Beethoven, Mozart et Strauss, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Foulschter Gesank a Friends in Concert, ënner der Leedung vum Daniel Lang, centre culturel, *Folschette*, 20h.

Artists for Mental Health, concerts commentés avec Daniel Balthasar, Josh Island et Eva Marija, Centre polyvalent « A Schommesch », *Niederanven*, 20h. www.niederanven.lu

Vendredi sur mer, pop/chanson, support: Mau, Les Trinitaires, *Metz (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Gofai, math-rock/punk, release, support: Pneu + Alix van Ripato, Rotondes, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu

Festival atlântico : Carisa Dias, pop/soul, Philharmonie, *Luxembourg*, 21h45. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

PARTY/BAL

Visions of the Past, Musek aus de 60s a 70s, Flying Dutchman, *Beaufort*, 21h. www.flying.lu

THEATER

Festival Clowns in Progress : L'amour du risque, avec la

cie Bakélite, Kulturfabrik, *Esch*, 11h30 + 15h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Festival Clowns in Progress : So Bigger, avec la cie Les établissements Lafaille, Kulturfabrik, *Esch*, 14h + 19h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Mémoire de lièvre ou d'éléphant, de Renelde Pierlot, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Entführung für Einsteiger, von Philipp Alkefug, mit dem Katz-Theater Trier, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Festival Clowns in Progress : À la rue, « So Bigger » avec la cie Les établissements Lafaille et « Fidji » avec la cie La Dépliante, Kulturfabrik, *Esch*, 19h30. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Animal Farm, nach George Orwell, Theater Trier, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Future 2 (lose your self), von Fritz Kater, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. www.staatstheater.saarland

Hard to be soft - A Belfast Prayer, chorégraphie d'Oona Doherty, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 96 39 01. www.theatres.lu

Die Katze Eleonore, von Caren Jeß, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

Les exclus du festin, no engem Text vum Claude Frisoni, inzenéiert vun der Leonie Rebentisch, mat Céline Camara, Clara Hertz a Raoul Schlechter, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Mickaël Chanteur Imitateur : Sans contrefaçon, humour, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

KONTERBONT

Repair Café, centre culturel, *Hellingen*, 9h. www.repaircafe.lu

Family Pride Day, pl. de la Constitution (Gëlle Fra), *Luxembourg*, 10h. www.cigale.lu

Biergertreff : Création d'un tiers-lieu, journée d'information et de rencontre, Veräinshaus, *Echternach*, 10h. www.boost-lokal.lu

Marché aux livres, Hall O, Oberkorn, 14h. www.stadhaus.lu

Poetry Slam, mit David Friedrich, Luga Culture Hub, Park Edouard André, *Luxembourg*, 16h. www.luga.lu

Nuit des Musées, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, Lëtzebuerg City Museum, Nationalmusée um Fëschmaart, Mudam Luxembourg, Musée Dräi Eechelen, Naturmusée et Villa Vauban, *Luxembourg*, 17h. www.museumsmile.lu

Poetry in Motion, with James Leader, Robert Martzen, Dana Rufolo and Claire Thill, Fondation J.P. Pescatore, *Luxembourg*, 17h30. www.luga.lu

Positionen, Lesung, Moderation: Rainer Breuer und Ursula Dahm, Kunsthalle, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 8 97 82. www.kunsthalle-trier.de
Anmeldung erforderlich: rainbreu@t-online.de

Relais du rire, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

SONNDEG, 12.10.

JUNIOR

Kammerata Luxembourg: D'Faarwemonster, fräi nom Buch vun der Anna Llenas, konzepiert vu Jenny Spielmann a Catherine Henges (4-8 Joer), Kulturhaus Niederanven, *Niederanven*, 10h30. Tél. 26 34 73-1. www.khn.lu

Festival atlântico : Mon premier Arraial, (3-5 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h15. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu
Dernier tickets en caisse.

Tote Bag, atelier, Musée de la Cour d'or - Metz Métropole, *Metz (F)*, 10h30 (8-12 ans) + 14h30 (> 13 ans). Tél. 0033 3 87 20 13 20. Réservation obligatoire via musee.eurometropolemetz.eu

Die verlorene Melodie, Familienkonzert, unter der Leitung von Wouter Padberg, Theater Trier, *Trier (D)*, 11h + 16h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Der Wolf und der Fuchs, Workshop (> 8 Jahren), Nationalmusée um Fëschmaart, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 93 30-1. www.nationalmusee.lu
Anmeldung erforderlich: servicedespublics@mnha.etat.lu

De Marsmännchen, vum Pit Vinandy, mam Poppentheater Hoplabum, Luga Culture Hub, Park Edouard André, *Luxembourg*, 15h. www.luga.lu

WAT ASS LASS 03.10. - 12.10. | EXPO

L'enfant et les sortilèges, opéra de Maurice Ravel (6-12 ans), Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 15h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Petit parc, avec Agnès Lebourg (1-5 ans), Poppespënnchen, *Lasauvage*, 15h30. www.poppespennchen.lu

MUSEK

Concert Actart : Hommage à Dimitri Chostakovich, conservatoire, *Luxembourg*, 10h30. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

CinEast: Misha Kalinin et Roksana Smirnova Duo, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Flores Myrtæ, chant grégorien, abbaye Saint-Maurice, *Clervaux*, 15h. Tél. 92 10 27. www.cube521.lu

Opernchor des Theaters Trier, unter der Leitung von Martin Folz, St. Bonifatius Kirche, *Trier (D)*, 16h. www.theater-trier.de

Neues Rheinisches Kammer-orchester, Le Madrigal de Luxembourg, Ensemble vocal Eurocantica und Trierer Konzertchor, unter der Leitung von Jochen Schaaf und Daniel Lang, Werke von Brahms, Debussy und Wagner, Philharmonie, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Echter'classic festival : L'ensemble vocal du Luxembourg et l'orchestre L'arpa festante, sous la direction de Matthias Rajczyk, œuvres de Scarlatti, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tél. 26 72 39-500. www.trifolion.lu

Claudio Favari and Christophe Astolfi Duo, jazz, Liquid Bar, *Luxembourg*, 17h. Tél. 22 44 55. www.liquidbar.lu

Chœur de rocker, maison de la culture, *Arlon (B)*, 17h. Tél. 0032 63 24 58 50. www.maison-culture-arlon.be

Syml, pop, Rockhal, *Esch*, 21h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

THEATER

Festival Clowns in Progress : À tiroirs ouverts, avec la cie Majordome, Kulturfabrik, *Esch*, 15h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

20 ans après, de Julien Sigalas, Casino 2000, *Mondorf*, 16h. Tél. 23 61 12 13. www.casino2000.lu

Babyphone, vum Guy Rewenig, mise en Espace a Spill vun der Sascha Ley, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Käsch und Naziss, von Ulf Schmidt, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. www.staatstheater.saarland

Marie-Antoinette oder Kuchen für alle! Von Peter Jordan, Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 18h. www.theater-trier.de

KONTERBONT

Foire aux disques, Schluechthaus, *Luxembourg*, 10h - 18h. schluechthaus.vdl.lu

Marché aux livres, Hall O, Oberkorn, 11h. www.stadhaus.lu

1535° Creative Day, ateliers, musique, installation immersive et conférences, 1535° Creative Hub, *Differdange*, 11h. Tél. 58 77 11-535. www.1535.lu

Poetry Slam de Luxe, u. a. mit Sebastian Rabsahl, Lisa Rothhardt und Christoph Steiner, Luga Culture Hub, Park Edouard André, *Luxembourg*, 16h30. www.luga.lu

EXPO

NEI ARLON (B)

Our Dinner Party installation, maison de la culture (parc des Expositions, 1. Tél. 0032 63 24 58 50), du 3.10 au 23.10, lu. 14h - 17h30, ma. - ve. 9h - 12h30 + 13h30 - 17h30 et les jours de spectacle une heure avant la représentation.

BECKERICH

Hubert Wurth : Un langage de formes technique mixte, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), du 5.10 au 26.10, je. - di. 14h - 18h et sur rendez-vous. Vernissage ce sa. 4.10 à 18h.

DIEKIRCH

Festival de la gravure maison de la culture (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1) et église Saint-Laurent (5, rue du Curé), du 11.10 au 2.11, ma. - di. 10h - 18h. Vernissage le ve. 10.10 à 18h30.

DIFFERDANGE

Das Alter in der Karikatur Gruppenausstellung, Werke u. a. von Gerhard Haderer, Franziska Becker und Gerhard Glück, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00), bis zum 25.10., Mo. - Sa. 10h - 18h.



© LETITIA ROMANIN

L'exposition « La forêt. Solitudes et solidarités », présentée au Cercle Cité du 11 octobre au 18 janvier 2026, explore les relations complexes entre les environnements urbains et forestiers, ainsi que la place qu'occupe la forêt dans l'imaginaire contemporain.

ECHTERNACH

Exposition de groupe peinture, œuvres de Isabelle Hallu, Marina Herber, Sandie Nepper..., Hihof (2, rue des Tanneurs . Tél. 72 02 96), du 4.10 au 12.10, ma. - di. 16h - 19h et sur rendez-vous. Vernissage ce ve. 3.10 à 18h.

ESCH-SUR-ALZETTE

Exposition de groupe œuvres de Diane Demanet, Assy Jans, Günseli Toker..., atelier des Beaux Arts (8, rue de la Libération), du 11.10 au 25.10, lu. - me., ve. + sa. 11h - 17h. Vernissage le ve. 10.10 à 19h.

LUXEMBOURG

Disruptions photographie, Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), du 10.10 au 25.10, tous les jours 10h - 18h. Dans le cadre du Festival CinEast. Vernissage le je. 9.10 à 18h30.

Et leeft Die Ausstellung zur Menstruation, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), vom 10.10. bis zum 19.7.2026, Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Fatma Hassouna photographie, Utopia (16, av. de la Faïencerie), jusqu'au 12.10, tous les jours 13h15 - 22h.

Gaialux: I.D.E.E. Luga Science Hub (vallée de la Pétrusse), bis zum 5.10., täglich 10h - 18h.

La forêt. Solitudes et solidarités. Cercle Cité (pl. d'Armes. Tél. 47 96 51 33), du 11.10 au 18.1.2026, tous les jours 11h - 19h. Vernissage le ve. 10.10 à 18h.

Pedro Amaral et François Baldassare : L'ombilic de l'onde peinture, Luga Science Hub (vallée de la Pétrusse), du 10.10 au 18.10, tous les jours 10h - 18h. Vernissage le je. 9.10 à 18h30.

Samuel Olayombo: Canter Days – When Gallop Was the Scroll peinture, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), jusqu'au 8.11, ma. - ve. 10h - 18h, sa. 11h - 17h.

€AT exposition collective, œuvres de Conny Maier, Maria Schumacher, Tanja Nis-Hansen..., Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), du 11.10 au 15.2.2026, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h. Vernissage le ve. 10.10 à 18h.

MERSCH

Robert Louis Stevenson in 14 Episoden Mierscher Theater (53, rue

MUSÉEËN

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.1, 24.12 et 25.12.

Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.5, 23.6, 1.11 et 25.12.

Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 23.6, 1.11 et 25.12.

Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen (parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30. Fermé les 1.1, 23.6, 15.8, 1.11, 25.12. et 31.12.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.1, 1.11 et 25.12.

The Family of Man (montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h. Fermeture annuelle du 30.12 au 28.2.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter/Toutes les critiques du worxx à propos des expositions en cours : worxx.lu/expoaktuell

EXPO | KINO

Grande-Duchesse Charlotte.
Tel. 26 32 43-1), *bis zum 13.2.2026, Mo. - Fr. 14h - 17h und jeweils eine Stunde vor einem Event.*

MONDORF-LES-BAINS

Nora Juhasz: Midlife Tales
peintures, VGalerie (7, av. des Bains. Tél. 621 28 73 55), *jusqu'au 19.10, me. - di. 14h - 18h et sur rendez-vous. Vernissage ce sa. 4.10 et ce di. 5.10 à 14h.*

NIEDERANVEN

Joachim et Wouter van der Vlugt
sculpture, Kulturhaus Niederanven (145, rte de Trèves. Tél. 26 34 73-1), *jusqu'au 11.10, lu. + ve. 8h - 14h, ma. - je. 8h - 16h, sa. 14h - 17h.*

Ltoys & Friends
Lego Ausstellung, centre de loisirs « Am Sand » (rue Am Sand), *vom 4.10. bis zum 5.10., Sa. + So. 10h - 18h.*

SAARBRÜCKEN (D)

Das Buch als Motor der Reformation
Saarlandmuseum - Museum in der Schlosskirche (Am Schlossberg 6. Tel. 0049 681 95405-0), *vom 9.10. bis zum 20.2.2026, Di., Do. - So. 10h - 18h, Mi. 10h - 20h. Eröffnung am Mi., dem 8.10., um 18h.*

Summ Summ Summ - kuratiert von Kindern und Jugendlichen
Werke u. a. von Atong Atem, Arina Essipowitsch und Loulou João, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tel. 0049 681 9 05 18 42), *vom 3.10. bis zum 22.2.2026, Di., Do. + Fr. 12h - 18h, Mi. 14h - 20h, Sa., So. + Feiertage 11h - 18h.*

STRASSEN

Jessica Theis : Dechets morts
photographie, galerie A Spiren (203, rte d'Arlon. Tél. 31 02 62-252), *du 3.10 au 19.10, me. - di. 15h - 19h.*

TRIER (D)

40KV - How soon is now?
Gruppenausstellung, Werke u. a. von Stephan Philipps, Ina Seidler-Kronwitter und Katharina Worring, Galerie Junge Kunst (Karl-Marx-Str. 90. Tel. 0049 651 9 76 38 40), *vom 11.10. bis zum 16.11., Sa. + So. 14h - 17h sowie nach Vereinbarung. Im Rahmen des 40. Jubiläums der Jungen Kunst. Eröffnung am Fr., dem 10.10., um 20h30.*

Eva Tausch und Jimi Berlin
Collagen und Zeichnungen, Galerie Netzwerk (Neustr. 10. Tel. 0049 651 56 12 67 50), *vom 5.10. bis zum 25.10., Mi. - Fr. 16h - 19h, Sa. 13h - 18h. Eröffnung an diesem Sa., dem 4.10., um 18h.*

VAL-DE-BRIEY (F)

1925, à l'exposition des arts décoratifs : un esprit nouveau

Galerie Blanche (1, av. Pierre Giry), *du 11.10 au 27.2.2026, lu. - je. 9h - 12h30 + 14h - 17h, ve. 9h - 12h30. Vernissage le ve. 10.10 à 18h.*

VIANDEN

Polish Film Posters 1960-1990
Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), *from 11.10 until 9.11, Wed. 15h - 23h, Fri. 15h - 24h, Sat. 12h - 24h, Sun. 12h - 23h.*

LESCHT CHANCE

ARLON (B)

Janine Descamps et Sonia Marx : Habiter le silence
dessins, espace Beau Site (av. de Longwy 321. Tél. 0032 4 78 52 43 58), *jusqu'au 5.10, ve. 10h - 12h + 14h - 18h, sa. 10h - 12h + 14h - 17h, di. 15h - 18h.*

STEINFORT

Serge Koch et Pascale Schloesser
photographie et peinture, Galerie CollART (15, rue de Hobscheid), *jusqu'au 5.10, ve. 17h - 20h, sa. + di. 14h - 19h.*

VIANDEN

Ancient Light Expo
photographie, Ancien Cinéma Café Club (23, Grand-Rue. Tél. 26 87 45 32), *jusqu'au 5.10, ve. 15h - 24h, sa. 12h - 24h, di. 12h - 23h.*

Diane Jodes et Robert Hall
Veiner Konstgalerie (6, impasse Léon Roger. Tél. 621 52 09 43), *jusqu'au 5.10, ve. - di. 14h - 18h.*

WADGASSEN (D)

1949 - 1990. Eine kurze Geschichte der BRD
Deutsches Zeitungsmuseum (Am Abteihof 1. Tel. 0049 6834 94 23-0), *bis zum 5.10., Fr. - So. 10h - 16h.*

WALFERDANGE

Yann Annicciarco
gravures, CAW (5, rte de Diekirch. Tél. 33 01 44-1), *jusqu'au 5.10, ve. 15h - 19h, sa. + di. 14h - 18h.*

KINO

EXTRA
3.10. - 7.10.

CatVideoFest
USA 2025 von Will Braden. 74'. O.-Ton. Für alle.
Kinopolis Kirchberg, 4.10. um 14h30 und 5.10. um 17h.
Dieser Film verbreitet die Freude an Katzenvideos und sammelt gleichzeitig Geld für Katzen in Not.

Ciné-Breakfast : Mary Anning
CH/B 2025, film d'animation de Marcel Borelli. 78'. V.o. Tout public.

CINÉAST

CinEast - 18th Central and Eastern European Film Festival
ve. 10.10 - di. 26.10

La 18e édition du festival proposera au public une sélection de 65 longs métrages et 50 courts métrages provenant de 20 pays de l'ancien bloc de l'Est. Cette année, CinEast mettra la Pologne à l'honneur, proposera un programme spécial sur l'Ukraine, plusieurs avant-premières de coproductions luxembourgeoises, des programmes pour le jeune public, des soirées thématiques et des événements musicaux. Informations et programme complet : www.cineast.lu

Utopia, 5.10 à 10h15.

Dans l'Angleterre du 19e siècle, Mary est une jeune fille passionnée par les fossiles qu'elle cherche avec son père sur la plage pour ensuite les vendre aux touristes. La mort soudaine de ce dernier plonge la famille dans le désarroi. Mais avant de mourir, son père lui a laissé un message mystérieux qui pourrait tout changer.

Ciné-Breakfast: A Big Bold Beautiful Journey

USA/IRL 2025 von Kogonada. Mit Margot Robbie, Colin Farrell und Kevin Kline. 108'. O.-Ton + Ut. Ab 6.
Utopia, 5.10. um 10h.

David und Sarah treffen sich auf der Hochzeit eines gemeinsamen Freundes zum ersten Mal. Weil Davids altes Auto mit einem einzigartigen GPS-System ausgestattet ist, begeben sie sich bald auf eine außergewöhnliche Reise. Plötzlich ist es ihnen möglich, die entscheidendsten Momente ihrer jeweiligen Leben noch einmal zu besuchen.

Ciné-Breakfast: Grand Prix of Europe

UK/D 2025, Animationsfilm von Waldemar Fast. 88'. Für alle.
Utopia, 5.10. um 10h15.
Die Maus Edda, Tochter des Jahrmarkt-betreibers Erwin, hat einen großen Traum: Sie möchte Autorennfahrerin werden. Als das 50. Rennen des europäischen Grand Prix bevorsteht, sieht sie ihre Chance gekommen. Sie möchte nicht nur ihr Idol, den Rennfahrer Ed, treffen, sondern auch das angeschlagene Geschäft ihres Vaters retten.

Ciné-Brekfast: Die Schule der magischen Tiere 4

D 2025 von Bernhard Jasper und Maggie Peren. Mit Emilia Maier, Lilith Julie Johna und Loris Sichrovsky. 102'. O.-Ton. Für alle.
Utopia, 5.10. um 10h30.
Idas Freundin Miriam besucht für einige Monate die Wintersteinschule - nichtsahnend, dass es dort magische Tiere gibt. Als sie dem Koboldmaki Fitzgerald zugeteilt wird, ist die Überraschung groß. Doch bald steht die Schule selbst auf dem Spiel: Eine Schul-Challenge soll über ihre Zukunft entscheiden.

Plainclothes

USA 2025 von Carmen Emmi. Mit Tom Blyth, Russell Tovey und Amy Forsyth. 95'. O.-Ton. Ab 16.

Utopia, 7.10. um 19h.

Ein ehrgeiziger Undercover-Ermittler, der beauftragt wurde, homosexuelle Männer anzulocken und zu verhaften, gerät in einen inneren Konflikt, als er sich in eine seiner Zielpersonen verliebt.

Qingchun (Gui)

Youth (Homecoming)) F/L/NL 2024, documentaire de Wang Bing. 152'. V.o + s.-t. À partir de 16 ans.
Utopia, 6.10 à 20h15.

Le réalisateur termine sa trilogie en visitant les ateliers textiles déserts de Zhili la veille du Nouvel An, avant de se rendre au mariage de Shiwei dans les montagnes du Yunnan.

Qingchun (Ku)

Youth (Hard Times)) F/L/NL/CHN 2024, documentaire de Wang Bing. 227'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.
Utopia, 7.10 à 19h.

FILMFLOP

Conjuring: Last Rites

(cl) – Einen wirklichen Knall hatte man sich für den Schlussakt der Horror-Filmreihe „Conjuring“ ohnehin nicht erwartet, hinkten die Fortsetzungen des 2013 erschienen Auftaktfilms diesem qualitativ doch stark hinterher. Dennoch enttäuscht „Conjuring: Last Rites“. Der Horror erschöpft sich in ein paar mageren Jump-Scares und einem uninspirierten Plot, der in einer flachen Pointe und ganz viel Familienkitsch mündet. Aus dem Hut werden noch einige übernatürliche Wesen gezaubert, deren clowneskes Erscheinungsbild eher für Stirnrunzeln als Gänsehaut sorgen. Den Ticketpreis ist dieses Franchise-Finale leider nicht wert.

USA/UK 2025 von Michael Chaves. Mit Vera Farmiga, Patrick Wilson und Mia Tomlinson. 135'. Ab 16.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Prabbeli, Scala und Starlight

Dans ce deuxième volet de la trilogie les histoires individuelles et collectives se succèdent dans les ateliers textiles de Zhili, devenant de plus en plus graves à mesure que les saisons passent. Fu Yun accumule les erreurs et est raillée par ses camarades. Xu Wanxiang ne retrouve plus son livret de paie. Son patron refuse de lui verser son salaire. Du haut d'une coursive, un groupe d'ouvriers observe leur patron endetté frapper un fournisseur. Dans un autre atelier, le patron a pris la fuite.

Teściowie 3

PL 2025 von Jakub Michalczuk. Mit Izabela Kuna, Adam Woronowicz und Maja Ostaszewska. 117'. O.-Ton + Ut. Ab 16.

Kinopolis Kirchberg, 3.10. um 19h30 und 5.10. um 16h45.

Bei der Taufe ihrer Enkelkinder geraten Wanda und Tadeusz in einen Familienkonflikt. Sie haben Małgorzata nur widerwillig eingeladen und nicht damit gerechnet, dass diese ihre Psychotherapeutin Grażyna mitbringt. Als dann auch noch ihr Ex-Mann Andrzej unerwartet aus Australien anreist, droht die Situation zu eskalieren.

VORPREMIERE

3.10. - 7.10.

Gabby's Dollhouse: The Movie

USA/CDN 2025 von Ryan Crego. Mit Laila Lockhart Kraner, Amanda Agbleke und Kristen Wiig. 98'. Für alle.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Kulturhuef Kino, Prabbeli, Scala, Sura
Gabby bricht mit ihrer Großmutter Gigi zu einem Roadtrip nach Katz Francisco auf. Unterwegs fällt ihr buntes Puppenhaus jedoch der exzentrischen Katzenliebhaberin Vera in die Hände. Um es zurückzubekommen, ruft Gabby ihre cleveren Kätzchen zu Hilfe.

WAT LEEFT UN?

3.10. - 7.10.

A Big Bold Beautiful Journey

USA/IRL 2025 von Kogonada. Mit Margot Robbie, Colin Farrell und Kevin Kline. 108'. Ab 6.
Kinopolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia, Waasserhaus
Siehe unter Extra.

A Writer's Odyssey 2

CHN 2025 von Yang Lu. Mit Chao Deng, Zijian Dong und Jiayin Lei. 133'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Kinopolis Kirchberg
Der Romanautor Lu Kongwen befindet sich in einer tiefen Lebenskrise, als er einer unwiderstehlichen Versuchung erliegt. Diese stürzt sowohl ihn selbst als auch die Figuren in seinem Buch in eine unumkehrbare Katastrophe.

KINO / AVIS

Avatar: The Way of Water
REPRISE USA 2022 von James Cameron.
Mit Sam Worthington, Zoe Saldana und Sigourney Weaver. 190'. Ab 12.
Kinepolis Belval und Kirchberg, Orion, Scala
Nachdem die meisten der feindlich gesinnten Menschen von Pandora vertrieben wurden, kehrt für eine kurze Zeit Ruhe ein. Doch lange hält diese nicht an.

Kantara A Legend: Chapter 1
IND 2024 von und mit Rishab Shetty. Mit Rukmini Vasanth, Jayaram und Gulshan Devaiah. 168'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Kinepolis Kirchberg
Der Film erzählt die Ursprungsgeschichte des mythologischen Helden Kaadubettu Shiva.

Les tourmentés
F/B 2025 de Lucas Belvaux. Avec Niels Schneider, Ramzy Bedia et Linh-Dan Pham. 113'. V.o. + s.-t. À partir de 16 ans.
Utopia
Un ancien soldat sans-abri, atteint de stress post-traumatique, accepte une proposition risquée : devenir la cible d'une chasse à l'homme organisée par une femme fortunée. En jeu, une somme d'argent promise à lui ou à sa famille, selon qu'il survive ou non pendant un mois.

L'homme qui a vu l'ours qui a vu l'homme
F 2025 de et avec Pierre Richard. Avec Timi-Joy Marbot, Gustave Kervern et Anny Duperey. 88'. V.o. Tout public.
Utopia



Deux hommes, un ours en fuite et une amitié inattendue au cœur de la campagne française. « L'homme qui a vu l'ours qui a vu l'homme » : nouveau à l'Utopia.

Grégoire et Michel ne sont pas de la même génération, mais ils sont unis par l'amitié, l'amour de la nature et une grande affection pour un ours échappé d'un cirque.

Momo
D 2025 von Christian Ditter. Mit Alexa Goodall, Araloyin Oshunremi und Laura Haddock. 91'. O.-Ton. Ab 6.
Kinoler, Kulturhuef Kino, Kursaal, Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Waasserhaus
Das Waisenmädchen Momo lebt in einem alten Amphitheater in Rom und ist bei allen Menschen aus der Umgebung beliebt. Doch dann lässt sich ein großer Konzern in ihrer Heimatstadt nieder und verteilt Armbänder, die den Menschen dabei helfen sollen, Zeit zu sparen. Plötzlich

sind alle gestresst und nehmen sich keine Zeit mehr füreinander.

Put Your Soul on Your Hand and Walk
F/IR/PS 2025, documentaire de Sepideh Farsi et Fatma Hassouna. 108'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.
Le Paris, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia
Ce film explore le dialogue entre la photographe palestinienne Fatma Hassouna et la cinéaste Sepideh Farsi, qui se sont liées d'amitié et ont collaboré artistiquement malgré les horreurs du conflit à Gaza.

Rembrandt
F 2025 de Pierre Schoeller. Avec Camille Cottin, Romain Duris et Céleste Brunnquell. 107'. V.o. À partir de 12 ans.

Utopia
Physiciens de formation, Claire et Yves travaillent dans le nucléaire depuis toujours. Lors d'une visite à la National Gallery, Claire est bouleversée par trois toiles de Rembrandt. Cette rencontre avec ces trois œuvres magistrales va changer leur vie à jamais.

Taylor Swift: The Official Release Party of a Showgirl
USA 2025, Dokumentarfilm. 89'. O.-Ton. Ab 6.
Kinepolis Belval und Kirchberg
Taylor Swift präsentiert einen Blick hinter die Kulissen anlässlich der Veröffentlichung ihres neuen Albums.

The Long Walk
USA 2025 von Francis Lawrence. Mit Cooper Hoffman, David Jonsson und Garrett Wareing. 108'. O.-Ton + Ut. Ab 16.
Kinepolis Belval und Kirchberg
In einer nicht allzu fernen Zukunft herrscht ein repressives Regime über die Vereinigten Staaten von Amerika. Angeführt vom namenlosen, autoritären Major sichert ein gnadenloser Polizeistaat seine Macht mit strengen Regeln und einem brutalen Wettkampf. Jedes Jahr treten insgesamt hundert Jugendliche gegeneinander an, doch nur eine Person kann gewinnen: wer den Marsch überlebt.

Yek tasadef sadeh
(It Was Just an Accident) IR/F/L 2025 de Jafar Panahi. Avec Vahid Mobasseri, Maryam Afshari et Ebrahim Azizi. 102'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.

Kinepolis Belval, Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia
Iran, de nos jours. Un homme croise par hasard celui qu'il croit être son ancien tortionnaire. Mais face à ce père de famille qui nie farouchement avoir été son bourreau, le doute s'installe.

La salle de la Cinémathèque, située place du Théâtre, a fermé ses portes pour d'importants travaux de construction et de rénovation qui dureront plusieurs années. Cependant, la Cinémathèque continuera de proposer des projections ailleurs pendant toute cette période.

⌘⌘⌘ = excellent
⌘⌘ = bon
⌘ = moyen
⌘⌘ = mauvais

Toutes les critiques du worxx à propos des films à l'affiche : worxx.lu/amkino
Alle aktuellen Filmkritiken der worxx unter: worxx.lu/amkino

Informationen zur Rückseite der worxx im Inhalt auf Seite 2.

Ministère de la Mobilité et des Travaux publics Administration des bâtiments publics Avis de marché Procédure : 10 européenne ouverte Type de marché : services Date limite de remise des plis : 28/10/2025 10:00 Intitulé : Mission d'assistance technique à exécuter dans l'intérêt de la rénovation et extension de l'ancien lycée technique agricole à Ettelbruck pour le lycée technique d'Ettelbruck Description : Mise à disposition d'un responsable, d'un assistant et d'un assistant en génie technique. La durée des services est de 84 mois, à débuter début 2026.	Les services sont adjugés à prix unitaires. Conditions d'obtention du dossier : Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu). Réception des plis : Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture. No avis complet sur pmp.lu : 2502365 Ministère de la Mobilité et des Travaux publics Administration des bâtiments publics Avis de marché Procédure : 10 européenne ouverte Type de marché : travaux Date limite de remise des plis : 07/11/2025 10:00	Intitulé : Travaux d'installations HVAC et sanitaires à exécuter dans l'intérêt du projet Police Lëtzebuerg à Bettembourg - transformation. Description : Dans le cadre des travaux de transformation et d'agrandissement du commissariat de police de Bettembourg, des travaux de chauffage, de ventilation et de sanitaire sont nécessaires. Le système de chauffage sera modernisé avec de nouveaux radiateurs à panneaux et une nouvelle tuyauterie afin d'améliorer l'efficacité et permettre l'installation d'une pompe à chaleur. La ventilation se fait via des appareils décentralisés avec récupération de chaleur pour les bureaux et vestiaires, tandis que les toilettes sont équipées de ventilateurs d'extraction. Les installations sanitaires comprennent le remplacement des conduites d'eaux usées et d'eau froide, une production d'eau chaude décentralisée ainsi que de nouveaux équipements sanitaires en porcelaine.	La durée des travaux est de 100 jours ouvrables, à débuter le premier semestre 2026. Les travaux sont adjugés à prix unitaires. Critères de sélection : Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission. Conditions d'obtention du dossier : Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu). Réception des plis : Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture. N° avis complet sur pmp.lu : 2502443
--	---	---	--